



Bruxelles, 12 mai 2016
(OR. en)

8835/16

**Dosar interinstituțional:
2016/0140 (NLE)**

**SCH-EVAL 78
FRONT 204
COMIX 358**

REZULTATUL LUCRĂRILOR

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Data:	12 mai 2016
Destinatar:	Delegațiile
Nr. doc. ant.:	8746/16
Subiect:	Decizie de punere în aplicare a Consiliului de formulare a unei recomandări cu privire la controlul temporar la frontierele interne în circumstanțe excepționale care periclitează funcționarea generală a spațiului Schengen

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor Decizia de punere în aplicare a Consiliului de formulare a unei recomandări cu privire la controlul temporar la frontierele interne în circumstanțe excepționale care periclitează funcționarea generală a spațiului Schengen, adoptată de Consiliu cu ocazia celei de a 3462-a reuniuni a sale, care a avut loc la 12 mai 2016.

Decizia de punere în aplicare a Consiliului de formulare a unei

RECOMANDĂRI

**cu privire la controlul temporar la frontierele interne în circumstanțe excepționale care
periclitează funcționarea generală a spațiului Schengen**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/399 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 cu privire la Codul Uniunii privind regimul de trecere a frontierelor de către persoane (Codul Frontierelor Schengen) ¹, în special articolul 29,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) UE se confruntă cu o criză a migrației și a refugiaților fără precedent ca urmare a unei creșteri bruște a fluxurilor de migrație mixte începând din 2015. Acest fapt a generat dificultăți grave în ceea ce privește asigurarea unui control eficient la frontierele externe în conformitate cu acquis-ul Schengen, precum și în ceea ce privește primirea și gestionarea migranților la sosire. De asemenea, criza a evidențiat deficiențe structurale mai ample în privința modului în care sunt protejate frontierele externe ale Uniunii.
- (2) Republica Elenă, mai ales ca urmare a poziției sale geografice, a fost afectată în mod special de aceste evoluții și s-a confruntat cu o creștere dramatică a numărului de migranți care sosesc pe insulele din Marea Egee.

¹ JO L 77, 23.3.2016, p. 1.

- (3) În conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 1053/2013 ² al Consiliului și cu programul anual de evaluare pentru 2015 ³, în perioada 10-13 noiembrie 2015 s-a efectuat o vizită de neanunțată la fața locului pentru a evalua punerea în aplicare a acquis-ului Schengen în domeniul gestionării frontierei externe de către Republica Elenă la frontierele sale terestre (Orestiada, Fylakio, Kastanies, Nea Vyssa) și maritime (Insulele Chios și Samos) cu Turcia.
- (4) La 2 februarie 2016, Comisia a adoptat o decizie de punere în aplicare de stabilire a unui raport referitor la evaluarea Republicii Elene cu privire la punerea în aplicare a acquis-ului Schengen în domeniul gestionării frontierei externe ⁴, care concluzionează că există deficiențe grave în efectuarea controlului la frontierele externe, care trebuie soluționate și gestionate de autoritățile elene.
- (5) La 12 februarie 2016, Consiliul a adoptat recomandări privind remedierea deficiențelor grave identificate în timpul evaluării și a precizat prioritățile în ceea ce privește punerea lor în aplicare. Autoritățile elene ar trebui să ia măsuri corespunzătoare pentru a se asigura că la toate frontierele externe ale Republicii Elene controlul la frontierele externe sunt efectuate și aduse în conformitate cu acquis-ul Schengen, astfel încât funcționarea spațiului Schengen să nu fie periclitată.
- (6) La 24 februarie 2016, Comisia a adoptat recomandări privind măsurile specifice care trebuie adoptate de Republica Elenă în urma raportului de evaluare din 2 februarie 2016, pentru a asigura respectarea recomandărilor Consiliului din 12 februarie 2016.

² Regulamentul (UE) nr. 1053/2013 al Consiliului din 7 octombrie 2013 de instituire a unui mecanism de evaluare și monitorizare în vederea verificării aplicării acquis-ului Schengen și de abrogare a Deciziei Comitetului executiv din 16 septembrie 1998 de instituire a Comitetului permanent pentru evaluarea și punerea în aplicare a Acordului Schengen (JO L 295, 6.11.2013, p. 27).

³ Decizia de punere în aplicare C(2014) 8377 a Comisiei din 14 noiembrie 2014 de instituire a programului anual de evaluare al vizitelor neanunțate la fața locului pentru 2015, în conformitate cu articolul 6 din Regulamentul (UE) nr. 1053/2013 al Consiliului din 7 octombrie 2013 de instituire a unui mecanism de evaluare și monitorizare în vederea verificării aplicării acquis-ului Schengen.

⁴ C(2016) 450 din 2 februarie 2016.

- (7) La 12 martie 2016, Republica Elenă a notificat planul său de acțiune privind remedierea deficiențelor identificate în raportul de evaluare care făceau obiectul recomandărilor Consiliului. La 12 aprilie 2016, Comisia a prezentat Consiliului evaluarea sa cu privire la caracterul adecvat al planului de acțiune. Deși Comisia a concluzionat că Grecia a realizat progrese semnificative, planul de acțiune necesită noi îmbunătățiri pentru a remedia în mod adecvat și temeinic deficiențele identificate în raportul de evaluare. Comisia a solicitat Greciei să prezinte elemente și clarificări suplimentare cu privire la planul său de acțiune până la data de 26 aprilie.
- (8) La 26 aprilie 2016, Republica Elenă a prezentat Comisiei elementele și clarificările suplimentare care i-au fost solicitate cu privire la planul său de acțiune. La 29 aprilie 2016, Republica Elenă a transmis Comisiei Raportul privind punerea în aplicare a planului de acțiune, în conformitate cu articolul 16 alineatul (4) din Regulamentul (UE) nr. 1053/2013.
- (9) Între 10 și 16 aprilie 2016, în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 1053/2013 și cu programul anual de evaluare pentru 2016, a fost întreprinsă în Republica Elenă o vizită la fața locului anunțată ⁵.
- (10) Numărul record de migranți care sosesc în Uniunea Europeană din 2015 și deficiențele identificate pe unele porțiuni ale frontierei externe a Uniunii în cursul evaluării din noiembrie 2015 au avut ca rezultat deplasări secundare importante, care au reprezentat o amenințare gravă la adresa ordinii publice sau a securității interne a mai multor state membre.
- (11) În prezent, cinci state care fac parte din spațiul Schengen efectuează controale la frontierele interne ca răspuns la o amenințare gravă la adresa ordinii publice sau a securității interne cauzată de deplasările secundare ale migranților aflați în situație neregulamentară declanșate de deficiențele grave legate de controalele la frontierele externe. Aceste măsuri de reintroducere a controalelor la frontierele interne oferă un răspuns adecvat la amenințarea detectată la adresa securității interne și a ordinii publice, în conformitate cu Codul frontierelor Schengen, sunt necesare și sunt considerate proporționale.

⁵ C(2015) 8537 din 9 decembrie 2015.

La 23 octombrie 2015, Comisia a emis un aviz privind necesitatea și proporționalitatea controalelor la frontierele interne reintroduse de Germania și Austria ⁶, concluzionând că reintroducerea controalelor, precum și prelungirile acestora respectau Codul frontierei Schengen.

- (12) În Comunicarea sa intitulată „Înapoi la Schengen - o foaie de parcurs” ⁷, Comisia a menționat faptul că, în ipoteza în care presiunile migratorii și deficiențele grave legate de controlul la frontierele externe persistă și după data de 12 mai 2016, va fi necesar să prezinte o propunere, în temeiul articolului 29 alineatul (2) din Codul frontierei Schengen, prin care să recomande Consiliului o abordare coerentă la nivelul Uniunii cu privire la controalele la frontierele interne până la atenuarea sau remedierea deficiențelor structurale în materie de control la frontierele externe. Comunicarea stabilește etapele care trebuie parcurse pentru a reveni la o funcționare normală a spațiului Schengen cel târziu până la sfârșitul anului 2016.
- (13) Republica Elenă a înregistrat progrese semnificative în ceea ce privește abordarea numeroaselor deficiențe în materie de gestionare a frontierei externe identificate în cadrul evaluării din noiembrie 2015. De asemenea, punerea în aplicare inițială a Declarației UE-Turcia din 18 martie 2016 ⁸, împreună cu operațiunile în curs ale Frontex și NATO au condus la o scădere puternică a numărului de migranți în situație neregulamentară și a solicitanților de azil care trec din Turcia în Republica Elenă. Această reducere substanțială a fluxului de migranți în situație neregulamentară și de solicitanți de azil către Republica Elenă, împreună cu sprijinul acordat în hotspoturi de agenții ale UE și de alte state membre au permis Republicii Elene să îmbunătățească în mod semnificativ înregistrarea migranților în situație neregulamentară și a solicitanților de azil nou-sosiți. Durabilitatea reducerii substanțiale a fluxului de migrație rămâne de confirmat.

⁶ C(2015) 7100 din 23 octombrie 2015.

⁷ C(2016) 120 final.

⁸ SN 38/16 din 18.3.2016.

- (14) În pofida acestor progrese importante, nu toate deficiențele grave identificate au putut fi remediate în mod corespunzător și temeinic în termenul de trei luni prevăzut la articolul 21 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2016/399. Persistă unele deficiențe grave în materie de control la frontierele externe și acestea periclitează funcționarea generală a spațiului fără controale la frontierele interne. În special, deficiențele structurale în ceea ce privește controlul la frontierele externe aferente întregului sistem de gestionare a frontierelor, supravegherea frontierelor și conștientizarea situației nu au fost încă remediate. În plus, un număr considerabil de persoane aflate în situație de ședere neregulamentară pe teritoriul Republicii Elene nu au fost înregistrate și ar putea încerca să se deplaseze în mod neregulamentar către alte state membre. Riscul de deplasări secundare este deosebit de ridicat în cazul migranților aflați în situație neregulamentară care nu sunt cazați în centre de primire adecvate. În cele din urmă, deși Consiliul a recomandat ca Republica Elenă să ia măsuri corespunzătoare pentru a se asigura că, la toate frontierele sale externe, controalele sunt efectuate și aduse în conformitate cu acquis-ul Schengen, în prezent supravegherea frontierelor cu fosta Republică iugoslavă a Macedoniei nu este pe deplin conformă cu Codul frontierelor Schengen. Această situație crește riscul de deplasări secundare ale migranților către alte state membre.
- (15) În consecință, persistă unele dintre deficiențele grave în ceea ce privește controalele la frontierele externe care au declanșat deplasările secundare ale migranților în situație neregulamentară și au determinat mai multe state membre să reintroducă temporar controalele la frontierele interne din motive legate de ordinea publică sau securitatea internă, periclitanând funcționarea generală a spațiului fără controale la frontierele interne. Acest risc persistent de deplasări secundare necesită o abordare coerentă, coordonată și durabilă a controalelor temporar la frontierele interne.
- (16) Deoarece niciuna dintre celelalte măsuri nu a fost eficace în atenuarea amenințării grave identificate, rezultă că sunt îndeplinite condițiile pentru aplicarea articolului 29 din Codul frontierelor Schengen ca măsură de ultimă instanță.

- (17) Prin urmare, ar trebui să se adreseze o recomandare de a exercita controlul la frontierele interne în temeiul articolului 29 din Codul frontierelor Schengen, pe baza informațiilor disponibile, acelor state membre care efectuează în prezent controale la frontierele interne ca răspuns la o amenințare gravă la adresa ordinii publice sau a securității interne cauzată de deplasările secundare ale migranților aflați în situație neregulamentară, și anume Germania, Danemarca, Austria, Suedia și Norvegia, ca țară asociată. Aceste state membre ar trebui să fie autorizate să efectueze astfel de controale, întrucât acestea contracarează în mod adecvat amenințarea gravă la adresa ordinii publice și a securității interne legată de deplasările secundare ale migranților aflați în situație neregulamentară. Frontierele interne afectate în prezent de controale corespund rutelor de migrație și amenințărilor detectate, punându-se accentul pe secțiuni specifice ale frontierelor terestre sau pe porturi specifice.
- (18) Statele membre care decid să efectueze controale la frontierele interne în urma prezentei recomandări ar trebui să notifice acest lucru celorlalte state membre, Parlamentului European și Comisiei în mod corespunzător.
- (19) Controalele prevăzute la articolul 29 din Codul frontierelor Schengen ar trebui să fie efectuate numai în măsura necesară, să fie limitate ca intensitate la minimul absolut necesar și să afecteze cât mai puțin posibil traversarea frontierelor interne de către publicul larg. În acest scop, ar trebui să se efectueze doar controale cu un obiectiv clar. Ar trebui să se reevalueze cu regularitate, în cooperare cu statele membre în cauză, necesitatea acestor controale, precum și secțiunile de frontieră afectate.
- (20) Controlul la frontiere ar trebui să aibă loc numai atât timp cât este necesar pentru a contracara amenințarea la adresa ordinii publice și a securității interne. Mai multe inițiative legislative și acțiuni întreprinse de Uniune pentru consolidarea gestionării frontierei sale externe (Paza europeană de frontieră și de coastă, revenirea la aplicarea integrală de către Republica Elenă a dispozițiilor dreptului UE în materie de azil, accelerarea punerii în aplicare a mecanismului de transfer de urgență, Declarația UE-Turcia) ar trebui, de asemenea, să fie instituite și să fie pe deplin operaționale fără întârziere și, astfel, să contribuie la o reducere substanțială a deplasărilor secundare ale migranților în situație neregulamentară.

- (21) Consiliul ia act de faptul că Comisia va monitoriza punerea în aplicare a prezentei recomandări și, dacă va fi necesar și proporțional, va propune adaptări pentru a reflecta modificările intervenite în circumstanțele specifice care au condus la adoptarea prezentei recomandări, în conformitate cu articolul 29 din Codul frontierelor Schengen.
- (22) De asemenea, Comisia a anunțat că va prezenta Parlamentului European și Consiliului un raport privind aplicarea prezentei recomandări în termen de patru luni de la data adoptării sale sau mai devreme, dacă este posibil, și, cu această ocazie, poate propune modificări ale prezentei recomandări pe baza experienței dobândite și în funcție de circumstanțe,

RECOMANDĂ:

1. Austriei, Germaniei, Danemarcei, Suediei și Norvegiei să mențină controale temporare proporționale pe o perioadă maximă de șase luni, cu începere de la data adoptării prezentei decizii de punere în aplicare, la următoarele frontiere interne:

- Austria, la frontiera terestră cu Ungaria și la frontiera terestră cu Slovenia;
- Germania, la frontiera terestră cu Austria;
- Danemarca, în porturile daneze cu legături prin feriboturi cu Germania și la frontiera terestră cu Germania;
- Suedia, în porturile suedeze din regiunea polițienească Sud și Vest și la podul Öresund;
- Norvegia, în porturile norvegiene cu legături prin feriboturi cu Danemarca, Germania și Suedia.

Înainte de introducerea unor astfel de controale, statul membru în cauză ar trebui să facă schimb de opinii cu statul membru/statele membre învecinat(e) relevante(e) în vederea garantării faptului că controalele la frontierele interne sunt efectuate numai la acele părți ale frontierelor interne pentru care acest lucru este considerat necesar și proporțional, în conformitate cu Codul frontierelor Schengen.

2. Statele membre în cauză ar trebui să informeze în mod corespunzător celelalte state membre, Parlamentul European și Comisia.

3. Controalele la frontiere ar trebui să aibă un obiectiv clar și să fie limitate în ceea ce privește domeniul de aplicare, frecvența, locul în care sunt efectuate și momentul la ceea ce este strict necesar pentru a răspunde amenințării grave și pentru a proteja ordinea publică și securitatea internă. Statul membru care efectuează controale la frontierele interne în temeiul prezentei decizii de punere în aplicare ar trebui să reexamineze cu regularitate necesitatea, frecvența, locul și momentul efectuării controalelor, să adapteze controalele la nivelul amenințării la care răspund, să le elimine treptat atunci când este cazul și să prezinte Comisiei un raport o dată la două luni.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu,
Președintele*
